

Số: 47/2018/QĐST-DS

Di Linh, ngày 28 tháng 9 năm 2018

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Biên bản hoà giải thành ngày 20 tháng 9 năm 2018, về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 149/2018/TLST- DS ngày 05 tháng 9 năm 2018.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ông Đinh Sỹ N, sinh năm 1971

Địa chỉ: Thôn L, xã L, huyện D, tỉnh Lâm Đồng.

Bị đơn: Ông K' S, sinh năm 1952 và bà Ka D, sinh năm 1954.

Địa chỉ: Thôn N, xã L, huyện D, tỉnh Lâm Đồng.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Vợ chồng ông K' S, bà Ka D có nghĩa vụ có nghĩa vụ trả cho ông Đinh Sỹ N số tiền vay 20.000.000 đồng (gồm 12.517.000đ nợ gốc và 7.483.000đ nợ nợ lãi). Thời hạn trả như sau:

Ngày 30/12/2018 trả 10.000.000 đồng;

Ngày 30/12/2019 trả 10.000.000 đồng.

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, bên phải thi hành án còn phải trả số tiền lãi tương ứng với thời gian và số tiền chậm trả, theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 357 của Bộ luật dân sự.

Về án phí:

Vợ chồng ông K' S, bà Ka D phải chịu 500.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm. Do ông K' S, bà Ka D là người già và có đơn đề nghị miễn án phí. Căn cứ Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, miễn toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm cho ông K' S, bà Ka D.

Hoàn trả cho ông Đinh Sỹ N 635.000 đồng tạm ứng án phí đã nộp, theo Biên lai thu số AA/2016/0009187 ngày 05 tháng 9 năm 2018 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Di Linh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- VKSND huyện Di Linh;
- Lưu HS, án văn.

THẨM PHÁN

Bùi Văn Sỹ